

Entrevistador: Susana Dorato.

Informante: Juan Barbieri (92 años)

Nieto: Nieto

Video 1:

N: Acá estamos charlando con el abuelo *Barberi* que tiene todo acá una mini verdulería.

E: ¿El abuelo cuántos años tiene?

N: ¿Cuántos años tiene?

I: Noventa y dos.

E: ¿Pero es italiano? ¿no es italiano!

I: No, no.

E: A ver, me estaba contando recién de su papá.

N: Es nacido acá.

E: Es nacido acá.

N: Es nacido acá; viene a ser... en Gorriti en frente al Botánico

I: Claro, nació en Veneto.

N: Ahí fueron las tierras natales de tu papá, ahí estaban asentados... (N. del T: mirando al informante)

I: Eran de mi abuelo.

N: ¡Ah, mirá, mirá!

I: De mi abuelo, todas esas tierras eran.

E: Y cuénteme un poco ¿Usted cuando era chico... como era todo acá?

N: ¿Cómo era acá? Usted que ya conoce.

I: Era campo, campo.

N: Era todo campo.

E: Acá había muchos gringos...

I: Si, en el horno, en el horno.

E: ¿En el horno había muchos?

I: Había mucho hornero.

E: Estaban los Borgo, todos esos que eran italianos.

I: Claro, venían... en aquel tiempo venían del '35, el '36 caían acá a la Argentina.

Video 2:

E: Acá está con todos los vecinos el abuelo. ¿Así que acá había muchos gringos?
¿Ya se fueron muriendo todos los gringos?

I: Claro, había muchos extranjeros que caían acá, caían extranjeros, a los hornos venían. No había nada acá. Acá sembraban lino, era un campo de 40 hectáreas.

E: ¿Y esa casa que había acá cerca, la Villa María?

I: Esa era la casa de mi papá.

E: ¿Esa era la casa de su papá?

I: Esa la construyó mi papá.

E: ¿Ahí nació su papá?

I: Él la había hecho a esa, antes vivía ahí donde esta calle San Juan y después hizo esa casa.

E: ¡Ah, mire usted, eso yo no lo sabía! ¡Pero una casa hermosa era!

I: ¡Siiii!

E: ¿Y la tiraron abajo como en los años '80?

I: Nooo,

E: ¿Después?

I: Mis papás eran bien argentinos, bien argentino era, de acá.

E: ¡Muy bien! Bueno, muchas gracias.